

DINAS PEKERDJAAN UMUM PROPINSI DAERAH ISTIMEWA ATJEH

No. 30/D/Prop/1971.-

DAFTAR pengiriman surat-surat pada tanggal 15 April 1971.-

Kepada Jth. Sdr. Ketua Sekretariat Pengendalian Operasional Pembangunan  
(S.P.O.P.)

di

Banda Atjeh.-

Nomor berturut	URAIAN	Djumlah	KETERANGAN
1.	Surat Pernyataan tgl.1-2-1971 No.545/D.20/71 tentang : "Perbaikan Dam Berondjong Pengairan Pandrah di Ketjamatan Djemib Dalam Kabupaten Atjeh Utara	1 x 1	Bersama ini dengan hormat, di kirikan kepada saudara dengan pengharapan semoga Berita Atjara Pemeriksaan-nja dapat saudara keluarkan dalam waktu jang tidak begitu lama.-
2.	Berita Atjara Pemeriksaan Pekerjaan tgl.1-2-71 No.546/D.16/71 dari pek.sda.	1 x 1	
3.	Photo dari pekerjaan tsba.	1 x 1	
4.	Berita Atjara Pemeriksaan Pekerjaan tgl.10-3-71 No.548/D.16/71 dari pek.tsba.	1 x 1	
5.	Laporan Berkala Bulan Maret 1971 (progres report)	1 x 1	
6.	Berita Atjara Serah Terima Pekerjaan tgl.10-3-1971 No. /D/16/1971 dari pek.tsba.	1 x 1	
7.	Surat permintaan pembajaran uang termijn ke II dan ke III seb. Rp.345.000,-		

Diterima oleh :

**TEMUSAN** berikut dengan lampiranja dengan hormat di kirikan kepada :  
Kepala Biro Pembangunan/Perantjanaan pada Kantor Gubernur/Kdh.Prop.Daerah Ist.Atjeh di Banda Atjeh.-



Banda Atjeh, tanggal sebagai diatas

Bendaharawan Dinas Pekerjaan Umum Propinsi Daerah Istimewa Atjeh,

**Sardi B.B.A. -**

SURAT PERMINTAAN.

Nos 345/1.22/71.

Jang berbenda tungan dibawah ini :

N a m a : A. Maria Lubis BHE.  
Pekerjaan : Kepala Pekt.Usam Seksi Atjeh Utara.  
Alamat : Iholosumwo.

Dengan ini menerangkan bahwa setelah pergi memeriksa bangunan Perbaikan Dasi berwujud Pengairan Pasak di Kotjoranten Djambi dalam Kabupaten Atjeh Utara pada tanggal 1 Februari 1971 jang dikentjalkan oleh Pesohong SMION tinggal di-  
laksana temjata :

1. Pendok kerja siap ..... 100 %
2. Peralatan batu siap ..... 100 %
3. Peralatan kawat berwujud siap ..... 100 %
4. Menggali tanah tempat duduk berwujud siap. 100 %
5. Mengajar berwujud siap ..... 100 %
6. Mengisi berwujud siap ..... 100 %

Kemurut kerjataan pekerjaan tersebut telah selesai se-  
luruhnya 100 % dilaksanakan oleh pesohong.

Demikianlah surat perijataan ini diperint dengan sah-  
manja dalam rangkap 7 ( tujuh ) untuk dapat dipergunakan  
seperlunya.-

Iholosumwo,, tanggal serupa diatas.

Kepala Pekerjaan Usam Seksi  
Atjeh Utara,



*[Handwritten Signature]*  
A. Maria Lubis BHE.-

*[Handwritten note:]* Perbaikan no VII



500429 0100054442.





1. 竹園の風景 2. 竹園の風景

Nos 548/D.16/71.-

Pada hari ini Senin tanggal 1 Februari 1971, yang bertanda tangan dibawah ini :

A. Karim Labis HSE, Kepala Pekerjaan Umum Seksi Atjeh Utara di Lhokseumawe, selama Pihak Pertama, telah memeriksa pekerjaan Perbaikan Dgn barondjong Pengairan Pundak Ketjemenan Djeudib dalam Kabupaten Atjeh Utara, yang dikendalikan oleh pesborong SAMEN selama pelaksanaan pekerjaan berdasarkan surat Perdjandjian pesborong pekerjaan tanggal 10 Agustus 1970 No. 843b./D.16/1970 hingga hari ini temjata pekerjaan yang dilaksanakannya telah selesai 100 % sebagai mana diujatakan dalam surat perujataan terlampir.

Dari hasil pemeriksaan tersebut diatas dengan ini diujatakan mememi ajarat untuk menerima pembayaran temija kerja sebesar Rp. 275.000,- ( dua ratus tujuh puluh lima ribu rupiah ),- sesuai dengan lamji pasal VII ajat 2 dari surat Perdjandjian Pesborongan yang dikeual.-

Demikianlah berita atjara ini kami perkuat dengan sebenarnya dalam rangkap 7 ( tujuh ) untuk dapat dipergunakan dimana perlu.-

Lhokseumawe, tanggal serupa diatas.-



Kepala Pekerjaan Umum Seksi Atjeh Utara,

- A. Karim Labis HSE -

Not 547/D.16/71.-

Pada hari ini Rabu tanggal 10 Maret 1971, yang bertanda tangan dibawah ini :

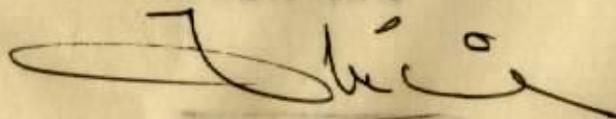
A. Karim Labis HSH, Kepala Pekerjaan Umum Seksi Atjeh Utara di Lhokseumawe, selama Film Fortawi, telah menerima pekerjaan Perbaikan Dam berondong Pengaliran Pandrah Ketjassutan Djambi dalam Kabupaten Atjeh Utara, yang dikerjakan oleh perborong SAMION selama pelaksanaan pekerjaan berdasarkan surat Perijandjian perborong pekerjaan tanggal 18 Agustus 1970 No. 843b./D.16/1970 hingga hari ini ternyata pekerjaan yang dilaksanakannya telah selesai seluruhnya 100% dan telah sampai tempat masa penyelesaian.

Dari hasil pemeriksaan tersebut diatas dengan ini dinjatkan kepada aparat untuk menerima pembayaran temijn ketiga sebesar Rp. 69.000,- ( enam puluh sembilan ribu rupiah ) sesuai dengan bunyi pasal VII ayat 3 dari surat Perijandjian Perborong yang dimaksud.-

Demikianlah berita atjara ini kami perint dengan sebenarnya dalam rangkap 7 ( tujuh ) untuk dapat dipergunakan dimana perlu.-

Lhokseumawe, tanggal serupa diatas.

B Kepala Pekerjaan Umum Seksi  
Atjeh Utara,



A. Karim Labis HSH.-

No. Urut	Djenis Kegiatan	Nilai berat (%)	Progress tiap bag. (Rp)	Nilai berat penyelesaian (%)	Perkiraan
1			4	5-(14)	3
2	Pondasi	2	100	1	
3	Perencanaan umum	1	100	1	
4	Kawat beranting	52	100	50	
5	Pegangan pipa	19	100	28	
6	Per. Beranting	13	71	13	

Djumlah Nilai berat

100

Kantoran Pekerjaan :

Perbaikan beranting 179 m<sup>2</sup>

II. REKAMEN

(Dalam ribuan rupiah)

Anggaran	Pembagian yang telah diterima				Djumlah	Perkiraan
	Triw. I	Triw. II	Triw. III	Triw. IV		
1970/1971						
1970-1971	300	-	-	-	300	300
			1250		1250	

Diketahui/Ditandatangani

Kepala Bagian Perumahan  
 Kepala Bagian Perumahan



Muljana

...

No. /D.16/1971.

Pada hari ini Rabu tanggal sepuluh bulan Maret tahun seribu sembilan ratus tujuh puluh satu, kami yang bertanda tangan dibawah ini :

1. A. Nordin Lubis HSE.

Kepala Pekerjaan Umum Sekeloa Atjeh Utara di Lhokseumawe yang dalam hal ini bertindak untuk dan atas nama Kepala Dinas Pekerjaan Umum Propinsi Daerah Istimewa Atjeh, berdasarkan surat lamar tanggal 1 April 1969 nomor lamar 3/1969 sebagai Pihak Pertama.

2. Samier.

Pemborong bangunan yang berkedudukan di Bireuen sebagai Pihak Kedua.

Didalam batas-batas pekerjaan tugas dan tanggung jawab masing-masing sebagai tersebut diatas dengan ini Pihak Kedua telah menjeridkan kepada Pihak Pertama, yaitu pekerjaan Perbaikan Dan berondong Pengaliran Pandak dalam Kabupaten Atjeh Utara yang telah selesai dilaksanakan oleh Pihak Kedua berdasarkan surat Perjanjian Pemborongan Pekerjaan tertanggal 10 Agustus 1970 No. 842b./D.16/1970 sesuai dengan surat berita atjara penerimaan pekerjaan tanggal 6 Maret 1971 No. /D.16/1971 dan Pihak Pertama telah menerima pekerjaan itu beserta seluruh pertanggung jawaban diembanya dengan selengkap-lengkapnja.

Dandianlah berita atjara sudah terima dilant dengan sebenarnya pada tanggal tersebut diatas untuk dapat dipergunakan selanjutnya.-

Lhokseumawe, tanggal sepuluh diatas.-

Pihak Pertama  
Yang menerima  
Pekerjaan Umum Sekeloa  
Atjeh Utara,

Pihak Kedua  
Yang menjeridkan  
Pemborong bangunan,  
SAMIEN  
PEMBORONG BANGUNAN  
Djalan Gato No. 70  
- BIREUEN -



Mengotolai/menjetadjai :  
Kepala Dinas Pekerjaan Umum Propinsi  
Daerah Istimewa Atjeh, f.



*[Signature]*  
T. Boestamam

/D/Prop./70.-

tanggal 10 Maret 1971.-

SURAT - permintaan pembayaran uang tunai kedua dan ketiga sejumlah Rp. 345.000,- (Tiga ratus empat puluh lima ribu rupiah).  
dari harga borongan (50%+10%) Rp. 500.000,- dari pekerjaan Perbaikan Dam berondjong Pengaturan Pandrah di Kecamatan Djambi dalam Kabupaten Atjeh Utara sesuai dengan bukti kontrak tanggal 10 Agustus 1970 No. 243/D.16/1970 beserta lampirannya menurut tanda bukti terlampir yang dipertanggungjawabkan dengan surat keputusan otorisasi.

Tanggal :

Nomor :

M.A. :

Danda Atjeh, tanggal terdiantas,

Pemborong Bangunan,  
**SAMION**  
PEMBORONG BANGUNAN  
Djalan Cejo No. 70  
BIREUEN -  
~~- Samion -~~

MENJUKURKAN :

Pembayaran kepada pemborong Stadion  
berdasarkan Otorisasi tanggal

Nomor M.A.

BENDAHARAHAN DINAS PEKERJAAN UMUM

PROVINSI DAERAH IST. ATJEH,



~~- Sardi IMA -~~